



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling

Utvalg: Ullern eldreråd
Møtedato: 29.01.2015
Møtested: Hoffsveien 48
Møterom: Bydelsutvalgets møtesal
Tidspunkt: 10:00

Til behandling foreligger:

Åpen halvtime Vedtakssaker

Saksnr	Tittel	SIDE:
PS 15/1	Godkjenning av innkalling og saksliste til Ullern eldreråd 29.01.2015	2
PS 15/2	Protokoll fra Ullern eldreråd 04.12.2015	3
PS 15/3	Årsmelding 2014 for Ullern eldreråd	8
PS 15/4	FO3 - opprettelse av prosjekt hverdagsrehabilitering i Bydel Ullern	11
PS 15/5	Protokoll fra tilsynsbesøk Silurveien sykehjem 23.10.2014	13
PS 15/6	Rapport fra tilsynsbesøk Kajalund sykehjem 23.10.2014	17
PS 15/7	Rapport fra tilsynsbesøk Smestadhjemmet 07.11.2014	20
PS 15/8	Rapport fra tilsynsbesøk Silurveien sykehjem 20.11.2014	25
PS 15/9	Rapport fra tilsynsbesøk Kajalund sykehjem 20.11.2014	29
PS 15/10	Årsrapport 2014 fra tilsynsutvalget for Smestadhjemmet, Madserud sykehjem og Øvre Skogvei bolig	33
OS 15/1	Bydelsdirektørens 10 minutter	36
OS 15/2	Orienteringssaker fra rådsmedlemmene	37

Ullern, 20. januar 2015

Veslekari Bugge-Asperheim
Leder Ullern eldreråd

Vedlegg: Saksdokumenter



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 20.01.2015

Saksmappe:
2015/10

Saksbeh:
Tore Gleditsch, tlf. 95298337

Arkivkode:
027.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/1	Ullern eldreråd	29.01.2015

GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSLISTE TIL ULLERN ELDRERÅD 29.01.2015

Forslag til vedtak

Innkalling og saksliste godkjennes.

Ullern, 20.01.2015

Veslekari Bugge-Asperheim
leder



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 20.01.2015

Saksmappe:
2015/10

Saksbeh:
Tore Gleditsch, tlf. 95298337

Arkivkode:
027.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/2	Ullern eldreråd	29.01.2015

PROTOKOLL FRA ULLERN ELDRERÅD 04.12.2014

Forslag til vedtak

Protokoll fra Ullern eldreråd 04.12.2014 godkjennes.

Trykte vedlegg:

Protokoll fra Ullern eldreråd 04.12.2014

Ullern, 20.01.2015

Veslekari Bugge-Asperheim
Leder



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Møteprotokoll

Utvalg: Ullern eldreråd
Møtedato: 04.12.2014
Tidspunkt: 10:00
Møtested: Hoffsveien 48
Møterom: Bydelsutvalgets møtesal

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Veslekari Bugge-Asperheim	Leder		
Ernst Hansen-Tangen	Nestleder		
Bibi Plahte Vance	Medlem		
Helga Strømme	Medlem		
Turid Manshaus	Medlem		
Eivind Moland	Medlem		
Liv Terjesen	Medlem		
Berit Seljelid	Medlem		
Gesche Torp Varran	Varamedlem		
Brit Kavli	Varamedlem		

Følgende møtte fra administrasjonen:

Navn	Stilling
Bojie Bersamina	Spesialrådgiver (til sak PS 14/65)
Tore Gleditsch	Rådgiver – leder politisk sekretariat

Veslekari Bugge-Asperheim
Leder

Tore Gleditsch
Sekretær

Saksnr	Tittel
PS 14/63	Godkjenning av innkalling og sakliste til Ullern eldreråds møte 04.12.2014
PS 14/64	Protokoll fra Ullern eldreråd 06.11.2014
PS 14/65	Bydelsdirektørens forslag til årsplan og budsjett 2015
PS 14/66	Utfall av søknader om plass i sykehjem
OS 14/33	Orientering om etablering av Helsehus
OS 14/34	Orientering fra møte med det sentrale eldrerådet 17.11.2014
OS 14/35	Frivillighetsdagen 14.04.2015
OS 14/36	Møte om pluss-boliger
OS 14/37	Orienteringssaker fra komitemedlemmene

- PS 14/63 Godkjenning av innkalling og saksliste til Ullern eldreråds møte 04.12.2014**
Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak:
«Innkalling og saksliste godkjennes.»
- PS 14/64 Protokoll fra Ullern eldreråd 06.11.2014**
Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak:
«Protokoll fra Ullern eldreråd 06.11.2014 godkjennes.»
- PS 14/65 Bydelsdirektørens forslag til årsplan og budsjett 2015**
Spesialrådgiver Bojie Bersamina orienterte om bydelsdirektørens forslag til budsjett. I sin orientering vektla han:
Sykehjemsfinansiering. Ny sykehjemsfinansiering er vedtatt i bystyret. Antatt merkostnad for Bydel Ullern 7-8 mill kr pr år med dagens forbruk av sykehjems plasser. Ny ordning antas innført 01.07.2015. Det innføres enhetspris som subsidieres etter kriteriefordelingen.
- Bydelsdirektørens forslag til budsjett innebærer en styrkning av:
Lavere trinn i omsorgstrappen
Enkelte av områdene som har et merforbruk i 2014 er styrket (hjemmesykepleie, Omsorg+, forebygging og rehabilitering, måltall institusjons plasser, økonomisk sosialhjelp, tjenester til mennesker med nedsatt funksjonsevne og lønnsmidler boligene).
- Nye tjenester:
Nattevakt Pilotveien, 1 stilling ved helsestasjonen (helsesøster), kjøp av dagtilbud/etter skoletilbud for mennesker med nedsatt funksjonsevne og avlastningstilbud ved Gustav Vigelands vei bolig.
- Foreslått budsjettbuffer for 2015: 15.9 mill kroner
- Risikovurderinger: Kostnader knyttet til barnevern, forbruk institusjons plasser økonomisk sosialhjelp (NAV), ny sykehjemsfinansiering og omstillinger innen FO3 området.
- Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak:**
«Ullern eldreråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak.»
- PS 14/66 Utfall av søknader om plass i sykehjem**
Bibi Plahte Vance orienterte om planlagt møte mellom de samarbeidende bydelene og byråd Aud Kvalbein. Sentralt spørsmål: Hvor mye penger må bevilges for at eldreomsorgens skal skinne?
- Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak:**
«Oversikt over utfall av søknader om plass i sykehjem fra Søknadsavdelingen tas til etterretning.»
- OS 14/33 Orientering om etablering av Helsehus**
Prosjektleder Bjørg Torill Madsen orienterte om Sykehjemsetaten og om innføringen av Helsehus.
Sykehjemsetaten (etablert 01.01.2007) er Norges største drifter av sykehjem og nest største etat i Oslo kommune. Etaten har 49 sykehjem (23 kommunale og 26

5

private) med til sammen 4674 heldøgnsplasser, i tillegg kommer spesialplasser og dagplasser. Sykehjemsetaten har fått ansvaret for å etablere helsehus.

Helsehus: Det etableres 4 helsehus i Oslo som dekker 4 regioner. Det ligger ingen innsparingskrav på etaten ved etablering av helsehusene. Bydel Ullern tilhører region vest og Helsehus vest (tidligere Tåsen sykehjem). 635 korttids- og rehabiliteringsplasser samles i helsehusene. Korttids- og rehabiliteringsplassene ved Madserud sykehjem flyttes til Tåsen helsehus i løpet av et år. Antall stillingshjemler opprettholdes og det tilføres midler for å øke legeressursen ved helsehusene.

Helsehusene har som mål:

- Gi et mindre fragmentert tilbud
- Brukeropplevelse og mestring settes i fokus
- Helsehusene skal hindre nye innleggelser
- Helsehusene skal i større grad oppleves som et hjem og ikke som en institusjon
- Ny praksis forventes etablert i løpet av høsten 2015

Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak:

«Saken tas til orientering.»

OS 14/34

Orientering fra møte med det sentrale eldrerådet 17.11.2014

Rådets leder, Veslekari Bugge-Asperheim orienterte fra møtet 17.11.2014:
Nytt møte planlegges tidlig i 2015

Deltakelse fra lokalt råd er viktig og alle rådsmedlemmer som ikke har deltatt i møtene tidligere oppfordres til å delta.

Finansbyråd Erik Lae Solberg orienterte møtet om: Boligvekst, befolkningsvekst, utbygging av skoler og ny sykehjemsfinansiering. Byrådet har som mål å øke tjenestene uten at kostnadene økes.

De avsatte, ikke brukte, OL-midlene planlegges brukt til bl.a. 3 idrettsanlegg.

Byråd Kvalbein orienterte om trivsel på sykehjem og behandlingstid for TT-kort.

Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak:

«Saken tas til orientering.»

OS 14/35

Frivillighetsdagen 14.04.2015

Rådets leder, Veslekari Bugge-Asperheim orienterte om planlagt frivillighetsdag 14.04.2015 i Oslo rådhus. Dagen skal være en dag av, med og for eldre hvor ulønnet arbeid honoreres. Det inviteres 25 personer pr bydel som har utført frivillig arbeid til glede for bydelens beboere, I tillegg blir hver enkelt pålagt å ta med en gjest.»

Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak:

«Saken er til behandling i Ullern eldreråd.»

OS 14/36

Møte om pluss-boliger

Eldrerådets nestleder, Ernst Hansen-Tangen orienterte om planene for et møte:

- Bydelsutvalgets leder inviterer til møtet
- Møtet planlegges holdt i slutten av februar 2015 (eventuelt i begynnelsen av mars)

- Med bakgrunn i at både Uller avis Akersposten og Aftenpostens Oslo by legges ned fra årsskiftet er det en del utfordringer knyttet til å nå målgruppen med invitasjon til møtet.

Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak:

«Saken er til behandling i rådet.»

OS 14/37

Orienteringssaker fra komitemedlemmene

Turid Manshaus (Ullern seniorsenter) orienterte om aktivtørstillingen ved senteret ikke er besatt og vil bli lyst ut på nytt.

Ullern eldreråd fattet følgende enstemmige vedtak:

«Saken tas til orientering. Orientering om bydelens praksis vedr. kjøp av mat til brukere av hjemmetjenestene gis i rådets møte i januar 2015.»



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 20.01.2015

Saksmappe:
2015/10

Saksbeh:
Tore Gleditsch, tlf. 95298337

Arkivkode:
027.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/3	Ullern eldreråd	29.01.2015
	Ullern eldreråd	19.03.2015
	Ullern bydelsutvalg	16.04.2015

ÅRSMELDING 2014 FOR ULLERN ELDRERÅD

Forslag til vedtak

Saken er til behandling i rådet og gis avsluttende behandling i rådets møte 19.03.2015.

Saksfremstilling

Utkast til årsmelding for Ullern eldreråd følger vedlagt saken. Eventuelle kommentarer kan sendes rådets leder innen 24.01.2015

Trykte vedlegg:

Utkast til årsmelding 2014 for Ullern eldreråd

Ullern, 20.01.2015

Veslekari Bugge-Asperheim
leder

Årsmelding - Ullern Eldreråd 2014

Medlemmer:

Veslekari Bugge-Asperheim, leder	(Skøyen/Smestad pensjonistforening)
Ernst Hansen-Tangen, nestleder	(Seniorsaken)
Bibi Vance Plahte,	(Venstre)
Helga Strømme,	(Arbeiderpartiet)
Berit Seljelid,	(Skøyen/Smestad seniorsenter)
Turid Manshaus	(Ullern seniorsenter)
Liv Terjesen	(Ullern/Bestum seniorlag)
Eivind Moland	(Lilleaker pensjonistforening)

Varamedlemmer

Berit Jensen Riis	(FrP)
Arne Andreassen	(Høyre)
Egil Egeland	(Skøyen/Smestad seniorsenter)
Gesche Torp Varran	(Ullern seniorsenter)
Ole Gesche	(Lilleaker pensjonsistforening)
Brit Kavli	(Ullern/Bestum seniorlag)
Finn Bjerke	(Skøyen/Smestad pensjonsistforening)
Tore Ruud,	(Seniorsaken)

Rådssekretær: Tore Gleditsch

Det ble avholdt 8 møter hvorav ett på Aker sykehus etter omvisning på Almas hus. De øvrige ble avholdt i Hoffsvæien 48.

Bydelsdirektøren møtte 6 ganger og orienterte om saker som var under behandling i BU samt besvarte spørsmål.

I tillegg har rådet

- fått orientering av Hovedprosjektleder i **sykehjemsetaten**, Bjørg Torill Madsen, om etableringen av Helsehus
- og gjennomgang av bydelsdirektørens **budsjettforslag** for 2015 v/..... Boye ??
- Ernst Karlsen og Ingrid Oterholm fra Norlandia Care orienterte om driften ved **Madserud** sykehjem.
- Institusjonssjef Ragnild Lindgaard orienterte om **Smestadhjemmet** som får private driftere i løpet av høsten.

Saker som har stått på dagsorden:

- **Samarbeid** mellom Ullern, Vestre Aker, Nordre Aker og Frogner om bl.a. «Tjener sykehusetaten sitt formål». fortsatte i 2014. Bibi Plahte Vance er Ullern eldreråds representant.

- Oppfølging av initiativet om å bygge «**Plussboliger**» (benevnelse inntil videre), Saken er behandlet i bydelsutvalgets arbeidsutvalg og i møte med bydelsleder. Et åpent møte planlegges i løpet av 2015 for å informere om prosjektet og for å sondere interessen blant beboere i området. Representant for Ullern bydel og utbyggere vil være tilstede. Ernst Hansen-Tangen er Ullern eldreråds talsperson,

- Bekymring for det som oppleves som sendrektighet av bygging av **Nye Ullerntunet**, Konsekvensene for et nytt **Ullern seniorsenter** og dets fremtidige beliggenhet,
- Det ble stilt spørsmål om bruk/innføring av **netthandel** for matkjøp til brukere av hjemmetjenesten.
- Nåværende ordning med **hukommelsesteam** fortsetter ut 2015 og blir da evaluert med tanke på evt endring i bemanning og virkefelt .
- Forslag om et **omsorgstilbud** som supplement/avlastning til hjemmetjenestene. Turid Manshaus følger opp saken.
- Eldrerådet fikk gjennomslag for at **vara** til eldrerådets representant i tilsynsutvalgene skal velges av eldrerådet.

Deltagelse på eksterne møter:

Ullern eldreråd har vært representert på samtlige møter i regi av Det Sentrale eldreråd.

Eldrerådet avsluttet 2014 med en hyggelig middag hos Bibi Plahte Vance.

Veslekari Bugge-Asperheim, leder
Oslo, 4. januar 2015

I



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 19.01.2015

Saksmappe:
2015/6

Saksbeh:
Marie Anbjørg Joten

Arkivkode:
027.0

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
	Ullern bydelsutvalg	12.02.2015
15/3	Ullern helse- og sosialkomitè	29.01.2015
15/4	Ullern eldreråd	29.01.2015

FO3 - OPPRETTELSE AV PROSJEKT HVERDAGSREHABILITERING I BYDEL ULLERN

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Saken tas til etterretning.

Saksfremstilling

Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester har gitt Helseetaten i oppdrag å utvikle en samordnet modell for hverdagsrehabilitering i Oslo kommunes pleie- og omsorgstjenester. Modellen utvikles i samarbeid med bydeler, Sykehjemsetaten og Utviklingscenter for hjemmetjenester.

Flere bydeler er kommet langt i å utvikle egne modeller og måter å jobbe med hverdagsrehabilitering i tjenestene. Helseetaten inviterte derfor i mai representanter for pleie- og omsorgstjenestene til et erfaringsseminar der de ulike modellene ble presentert og diskutert. Målet for seminaret var å skape et erfaringsbasert grunnlag for utvikling av en Oslo-modell for hverdagsrehabilitering.

Hverdagsrehabilitering er tidsavgrenset, der brukeren får tilbud om rehabilitering så tidlig som mulig i forløpet. Opptrening i dagliglivets gjøremål skjer i brukerens hjem og nærmiljø, hvor målet er å forhindre at brukeren får et varig helse- og omsorgsbehov. Treningen utføres av et tverrfaglig team bestående av hjemmetrener, ergoterapeut, fysioterapeut og sykepleiere. Hverdagsrehabilitering starter med spørsmålet «Hva er viktige aktiviteter i livet ditt nå?»

Økonomiske konsekvenser

500 000 kr til engasjement av prosjektleder i prosjektperioden og for videre gjennomføring. Eventuelle økonomiske konsekvenser utover dette vil bli klart når endelig prosjektrapport foreligger.

Administrative/organisatoriske konsekvenser

Eventuelle administrative/organisatoriske konsekvenser i saken vil bli klart når endelig prosjektrapport foreligger.

Bydelsdirektørens vurderinger

Majoriteten av bydelene har allerede opprettet hverdagsrehabilitering. Tjenesten er en del av tiltakstrappen og antas til å redusere behovet for sykehjemsplasser. Hverdagsrehabilitering fordrer samhandling på tvers av enhetene innen FO3-området. Bydelsdirektøren anser det derfor nødvendig å opprette et prosjekt som kartlegger organiseringen av tjenesten, hvor alle berørte enhetene deltar. Det opprettes samtidig en arbeidsgruppe ledet av bydelsdirektør, som ser på hvordan tiltak kan styrkes på et lavere nivå i omsorgstrappen slik at forbruk sykehjemsplasser holdes på nivået bydelsutvalget vedtok i desember.

Utredningsprosjektet avsluttes før sommeren, og rapport og anbefaling fremmes til BU i juni 2015. Bydelsutvalget vil da få en sak om eventuell opprettelse av stillinger for implementering av hverdagsrehabilitering.

Trykte vedlegg:

Ingen.

Utrykte vedlegg:

Ingen.

Ullern, 19.01.2015

Marie Anbjørg Joten
Bydelsdirektør



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 16.01.2015

Saksmappe:
2014/6

Saksbeh:
Giske Edvardsen,

Arkivkode:
026.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/5	Ullern eldreråd	29.01.2015
15/6	Ullern helse- og sosialkomitè	29.01.2015
	Ullern bydelsutvalg	12.02.2015

PROTOKOLL FRA TILSYNSBESØK SILURVEIEN SYKEHJEM 23.10.2014

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

«Rapport fra tilsynsbesøk 23.10.2014 ved Silurveien sykehjem tas til etterretning»

Trykte vedlegg:

Rapport fra tilsynsbesøk 23.10.2014

Ullern, 16.01.2015

Marie Anbjørg Joten
bydelsdirektør

Protokoll fra tilsyn ved Silurveien sykehjem

Rapporten leveres bydelsadministrasjonen innen 1 uke etter møtet.

Institusjon: Silurveien sykehjem	Møtedato: 231014	Anmeldt:
	Besøksnr.: 3/2014	Uanmeldt: x
Tilstede fra tilsynsutvalget: Bent Erik Bakken , Knut Riis, Eivind Moland		
Forfall: Ingen		
Institusjonens representant: Blant annet Aein Dorafshan, avd sykepleier post 2, og Øyvind Bognø, ass. Institusjonssjef		
Bedømmelse av lokaler: Mens nordfløyen på post 2 hadde nytt gulvbelegg virket belegget på sydsiden meget slitt, og skittfarget misfarging gjorde det lite delikat. Alle panelovner skiftes nå ut. Nye ovner har bedre termostater og lavere overflatetemperatur. De nye vil både være sikrere og mer miljøvennlige.		
Bedømmelse av hygieniske forhold: OK		
Bedømmelse av personalforhold: <i>Ikke vurdert denne gang</i>		
Har utvalget snakket med beboerne:	Ja x	Nei
Hva kom fram i samtalene (positivt/negativt)? De likte seg		
Resultatet av tilsynet og forslag til vedtak: Utvalget var informert av en pårørende om at sydfloyen på post 2 ikke fungerte optimalt. Utvalget fant flere svakheter. Toalettsete på rom 233 var ødelagt, og hadde vært slik i flere uker. Tilsynelatende var nytt set i bestilling. Postens ene vaskemaskin – som brukes fordi fellesvaskeriløsningen på Lillehammer ofte bruker flere uker før tøyet kommer tilbake, stundom ødelagt og med mangler – hadde stått ødelagt i tre uker. Igjen, responsen synes for sen.		
Vedtaksforslag: <i>Silurveien drives forsvarlig og i samsvar med lover og retningslinjer, men opp-pussingsprogrammet bør forseres.</i>		

Underskrift :

Bent Erik Bakken (s) Leder

Kopi til: Bydelsadminstrasjonen v/T Gleditsch for videre distribusjon
Institusjonen
Tilsynsutvalget med varamedlemmer



Oslo kommune
Sykehjemsetaten
Administrasjonen

Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen
Postboks 43 Skøyen
0212 OSLO

MOTTATT I BYDEL ULLERN	
Dato 21.11.14	Saksnr 14/22
01ED	11
027-2	

Deres ref:	Vår ref (saksnr):	Saksbeh:	Dato: 17.11.2014
	201400001-161	Charlotte Grüner, 23433053	Arkivkode: 204

SILURVEIEN SYKEHJEM - UANMELDT TILSYNSBESØK 23.10.14

Vi viser til bydelens oversendelse av 6.11.2014 vedlagt rapport fra ovennevnte tilsynsbesøk.


Rapporten har vært forelagt Silurveien sykehjem, og vi har følgende kommentarer:

Det ødelagte toalettsetet på rom 233 er nå byttet ut med et nytt. Ny vaskemaskin er også bestilt og mottatt.

Behov for å gjøre noe med de slitte gulvene er meldt inn som behov til Omsorgsbygg og Sykehjemsetatens bygg- og vedlikeholdsavdeling på handlingsplanen for 2015. Det kan imidlertid ikke garanteres at alle innmeldte forslag blir gjennomført, da det er begrenset med ressurser og det må prioriteres strengt.

For øvrig tas rapporten til orientering.

Med hilsen


Håge Jahnmann
etatsdirektør


Sølvi Karlstad
områdedirektør

Kopi: Silurveien sykehjem v/(ass) institusjonssjef



Sykehjemsetaten
Administrasjonen

Postadresse:
Postboks 435, Sentrum
0103 Oslo

Besøksadresse:
Nedre Slottsgt. 3

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 43 30 09
Bankkto.: 1315.01.03295

E-post: postmottak@syk.oslo.kommune.no

16



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 16.01.2015

Saksmappe:
2014/6

Saksbeh:
Giske Edvardsen,

Arkivkode:
026.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/6	Ullern eldreråd	29.01.2015
15/5	Ullern helse- og sosialkomitè	29.01.2015
	Ullern bydelsutvalg	12.02.2015

RAPPORT FRA TILSYNSBESØK KAJALUND SYKEHJEM 23.10.2014

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra tilsynsbesøk 23.10.2014 ved Kajalund sykehjem tas til etterretning»

Trykte vedlegg:

Rapport fra tilsynsbesøk 23.10.2014

Ullern, 16.01.2015

Marie Anbjørg Joten
bydelsdirektør

Protokoll fra møte i tilsynsutvalget for Kajalund Sykehjem

Rapporten leveres bydelsadministrasjonen innen 1 uke etter møtet.

Institusjon: Kajalund sykehjem	Møtedato: 23.10.14	Anmeldt:
	Besøksnr.: 3/2014	Uanmeldt: x
Tilstede fra tilsynsutvalget: Bent Erik Bakken, Knut Riis, Eivind Moland		
Forfall: Ingen		
Institusjonens representant: Geir Karlsen		
Bedømmelse av lokaler: Intet negativt å bemerke		
Bedømmelse av hygieniske forhold: Gode		
Bedømmelse av personalforhold: Pt få gravide og dermed er arbeidskraftens stabilitet meget god. For å tilfredsstillende turnus, er det tidvis overdekning på nattetid. Denne økonomiske belastningen er små institusjoners lodd.		
Har utvalget snakket med beboerne: Ja Nei X		
Hva kom fram i samtale (positivt/negativt)?		
<p>Resultatet av tilsynet og forslag til vedtak: Økonomien i avtalen med sykehjems-etaten er ikke bærekraftig. Ulike løsninger vurderes, inklusiv nedlegging på litt lengre sikt.</p> <p>Karlsen kommenterte videre at han ønsket å få utvalgsrapportene uformelt til gjennomsyn for å oppklare eventuelle åpenbare misforståelser før rapportene ble sendt ut til offisiell kommentering. Utvalget sa jeg villige til å prøve dette.</p> <p>Det ble også kommentert at pårørendeundersøkelser var problematiske: De beboere som hadde pårørende, hadde noen som snakket for seg. Institusjonene hadde dermed et incentiv til å "glemme" beboere uten pårørende. Men det var de siste som trengte mest oppfølging. Svært aktive pårørende tar ellers uforholdsmessig mye ledelses- og styretid. Karlsen gjentok også at noen burde gå opp grensesnittet mellom ulike tilsyn.</p> <p>Vedtaksforslag: <i>Utvalget ser med bekymring på det faktum at nåværende driftsavtale ikke dekker kostnadene forbundet med løpende drift og ber om at sykehjems-etaten igjen vurderer et unntak fra forbudet mot dobbeltrom. En nedleggelse vil være en langt dårligere løsning for beboerne enn</i></p>		

dobbeltrom. Utvalgets vurdering er at sykehjemmet drives etter gjeldende regler og forskrifter og fungerer etter hensikten.

Underskrift :

Bent Erik Bakken (s) Leder

Kopi til: Bydelsadministrasjonen v/T Gleditsch for videre distribusjon
Institusjonen
Tilsynsutvalget med varamedlemmer



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 16.01.2015

Saksmappe:
2014/6

Saksbeh:
Giske Edvardsen,

Arkivkode:
026.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/7	Ullern eldreråd	29.01.2015
15/7	Ullern helse- og sosialkomitè	29.01.2015
	Ullern bydelsutvalg	12.02.2015

RAPPORT FRA TILSYNSBESØK SMESTADHJEMMET 07.11.2014

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

«Rapport fra tilsynsbesøk 07.11.2014 ved Smestadhjemmet tas til etterretning»

Trykte vedlegg:

Rapport fra tilsynsbesøk 07.11.2014
Brev fra Sykehjemsetaten datert 27.11.2014

Ullern, 16.01.2015

Marie Anbjørg Joten
bydelsdirektør



Ullern bydel

RAPPORT FRA TILSYNSBESØK – TILSYNSUTVALGET FOR SMESTADHJEMMET, MADSERUD SYKEHJEM OG ØVRE SKOGVEI BOLIG -2013

Navn på tjenestested: Smestadhjemmet – Bydel Ullern
Dato for besøket: 7. november 2014 Tidspunkt (fra kl. til kl.): 10.15- 11.20
Meldt/uanmeldt besøk/ekstraordinært besøk: Anmeldt
Hvis ekstraordinært besøk – hva var årsaken til besøket? Hvem har begjært det?
Av tilsynsutvalgets medlemmer var følgende til stede: Liv H Wiborg, (V), leder Wenche Berthelsen (H), medlem, Liv Tetjesen, (eldrerådet), medlem
Forfall
Møtesekretær: Liv H Wiborg
Kontakter under tilsynet: (Hvilke personer har tilsynet hatt kontakt med under oppholdet; beboere (anonymisert), pårørende (anonymisert), ansatte, ledere, andre) Vi kom tidligere enn avtalt, og daglig leder Ragnhild Lindgaard ble hentet, avdelingsleder Marianne Rogstad kom litt etter. Vi fikk også hilse på den nye enhetslederen på demensposten (4) Marit Amundsen og beboere i 3.etasje.
<p>Den planlagte økingen av kulturtilbudet og aktivitetene, viser seg ved at en kulturleder kommer i januar. Alle ledere skal også være på plass da. Det jobbes med en ny bemanning- og turnusplan og Unicare gir god hjelp og bistand til sykehjemmets stedlige ledelse og ledelsen i Unicare møter dem en gang i uken.</p> <p>Etter den 28.8 - da dagsenteret ved Ullerntunet flyttet fra dagligstuen i 3.etasje til Silurveien, er det skjedd store forbedringer. Dagligstuen har fått nye møbler og flotte gardiner, og det er blitt et vakkert rom som kan og brukes flittig av beboerne. Møblene er tilpasset frokostgrupper og det er kjøpt inn en 60 tommers flatskjerm, med spill som golfspill og som er fin for Youtube visninger. Noen av stolene er uten armlene og kan derfor benyttes når planlagt trim skal gjennomføres i rommet. Hyggelig er det også å høre at dagsentret fra Ullerntunet er veldig fornøyd med å komme til Silurveien og for utvalget særlig hyggelig, fordi det var utvalgets forslag.</p> <p>Et punkt for oppfølging fra forrige tilsyn er dokumentasjon i Gericar og det skal nå fungere bra.</p>

I 4. etasje er det ikke bare ansatt ny enhetsleder, men også en spesialsykepleier i geriatri. Rulleringen som skapte så mange klager fra demensavdelingen er opphørt og Fylkesmannen har henlagt klagen. Det er ikke kommet noen klager til utvalget etter at Unicare overtok driften, Smestadhjemmet selv har fått en klage. Det dreide seg om et par som skulle besøke en venn som var beboer og ble møtt på en dum måte. Dette er beklaget.

Utvalget snakket med noen beboere i 3. etasje. Det er byttet matleverandør som er ISS og det er en forbedring. «Rett Hjem» leverer tørrmat og postene lager nå frokost og lunsj selv. I 3. etasje snakket utvalget med en oldemor som strikket dukketøy til barnebarnsbarna. Det hun laget nå skulle være teppe til dukkevogn. «Oldemor» har bodd på Smestadhjemmet fra før Unicare overtok, og hun merker forbedring. Hun fortalte at maten er bedre og det er frukt – en tidligere tilbakevendende klage.

Tilsynsutvalgets rapport fra tilsynet

- **anmerkninger / forhold som bør endres:**

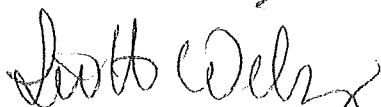
Slik det var ved tilsynet i dag, hadde vi ingen anmerkninger.

(Inkl. event. oppfølgingssaker fra tidligere tilsyn)

Saker til oppfølging ved neste tilsynsbesøk:

Dokumentasjon i Gericia – følges fortsatt. Smestadhjemmet er avventende i forhold til brukertilfredshet, da særlig de pårørende sier at Unicare skal få tid.

Oslo den 10. november 2014



Liv H Wiborg (V)
Leder tilsynsutvalg

Wenche Berthelsen (H) Liv Terjesen (eldrerådet)
medlem medlem

Tilsynsrapport oversendt til:

- Bydelsadministrasjonen / bydelsutvalget dato: _____
- Institusjonens leder / styre (private institusjoner) dato: _____

For sykehjem:

- Sykehjemsetaten til kommentering dato: _____



Oslo kommune
Sykehjemsetaten
Administrasjonen

4.12.14 14/6
GIED
SSK 66
026.9

Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen
PB 43 Skøyen
0212 OSLO

Dato: 27.11.2014

Deres ref:
2014/6

Vår ref (saksnr):
201400002-179

Saksbeh:
Marianne Aas, 23 43 30 61

Arkivkode:
204

SMESTADHJEMMET - RAPPORT FRA ANMELDT TILSYN 071114

Sykehjemsetaten viser til mottatt rapport fra anmeldt tilsynsbesøk 07.11.2014 ved Smestadhjemmet. Tilsynsutvalget har ingen merknader til oppfølging etter sitt tilsynsbesøk.

Sykehjemsetaten tar rapporten til orientering.

Med hilsen

Helge Jagmann
statsdirektør

Anne Berger Sørli
områdedirektør

Kopi til: Smestadhjemmet



Sykehjemsetaten
Administrasjonen

Postadresse:
Postboks 435, Sentrum
0103 Oslo

Besøksadresse:
Nedre Slottsgt. 3

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 43 30 09
Bankkto.: 1315.01.03295

E-post: postmottak@syk.oslo.kommune.no

24



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 16.01.2015

Saksmappe:
2014/6

Saksbeh:
Giske Edvardsen,

Arkivkode:
026.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/8	Ullern eldreråd	29.01.2015
15/10	Ullern helse- og sosialkomitè	29.01.2015
	Ullern bydelsutvalg	12.02.2015

RAPPORT FRA TILSYNSBESØK SILURVEIEN SYKEHJEM 20.11.2014

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

«Rapport fra tilsynsbesøk 20.11.2014 ved Silurveien sykehjem tas til etterretning»

Trykte vedlegg:

Rapport fra tilsynsbesøk 20.11.2014

Ullern, 16.01.2015

Marie Anbjørg Joten
bydelsdirektør

25

Protokoll fra tilsyn ved Silurveien sykehjem

Rapporten leveres bydelsadministrasjonen innen 1 uke etter møtet.

Institusjon: Silurveien sykehjem	Møtedato: 20/11/2014 Besøksnr.: 4/2014	Anmeldt: x Uanmeldt:
Tilstede fra tilsynsutvalget: Bent Erik Bakken , Knut Riis, Eivind Moland		
Forfall: Ingen		
Institusjonens representant: Anne Gerd Samuelsen, Institusjonssjef		
Bedømmelse av lokaler: OK		
Bedømmelse av hygieniske forhold: OK		
Bedømmelse av personalforhold: <i>Språk:</i> Medarbeiderne kommer fra 45 forskjellige land. Og selv om alle formelle krav til språkopplæring tilfredsstilles, snakker enkelte så dårlig norsk at beboerne forstår dem dårlig. Det er derfor satt i gang et program kalt "vennlig korreksjon", der kolleger skal ta tak i språklige svakheter – på en vennlig og støttende måte. Men også beboerne har i økende grad ulike morsmål og ulike norskferdigheter. Det jobbes kontinuerlig med å sikre god match mellom pleiernes og beboernes språkferdigheter. Det jobbes videre med å redusere sykefraværet, som er på 9 %. Samuelsen pekte på at hun har vært med på å redusere sykefravær fra 20 % til 2 % og at det ligger et betydelig bedringspotensial på institusjonen.		
Har utvalget snakket med beboerne: Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nei <input type="checkbox"/>		
Hva kom fram i samtalene (positivt/negativt)? De trivdes		
Resultatet av tilsynet og forslag til vedtak: Samuelsen berørte at beboernes flerkulturelle bakgrunn ikke bare var en språklig utfordring, men også en religiøs og kulturell. Og hun kunne forsikre at menneskerettighetene til å utrykke seg religiøst ble fullt ut tilfredsstillt, også hva angår mat. Utvalget tok opp at det kunne være svært vanskelig å komme seg inn for pårørende etter normal arbeidstid, særlig fordi kveldsinngangen ikke tillot rullestoler. Samuelsen kom her utvalget i forkjøpet: Hovedinngangen (der rullestoler ikke byr på problemer) har vært åpen		

til kl 1930 iden i høst. Etter den tid må man ringe på kveldsinngangen. Ringe klokken er i ferd med å flyttes til hovedinngangen, slik at rullestolbrukere skal kunne komme lett inn.

Det nye dagsenteret (flyttet fra Ullerntunet, via Smestad sykehjem) er meget populært blant brukere og pårørende. Etter at dagsenteret for psykisk utviklingshemmede flyttet til Casinetto, ble lokalene pusset opp og var både standsmessige og passende for sitt nye formål.

Vedtaksforslag:

Silurveien drives forsvarlig og i samsvar med lover og retningslinjer.

Underskrift :

Bent Erik Bakken (s) Leder

Kopi til: Bydelsadministrasjonen v/T Gleditsch for videre distribusjon
Institusjonen
Tilsynsutvalget



Oslo kommune
Sykehjemsetaten
Administrasjonen

Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen
Postboks 43 Skøyen
0212 OSLO

Dato: 09.01.2015

Deres ref:	Vår ref (saksnr):	Saksbeh:	Arkivkode:
	201400001-188	Charlotte Grüner, 23433053	204

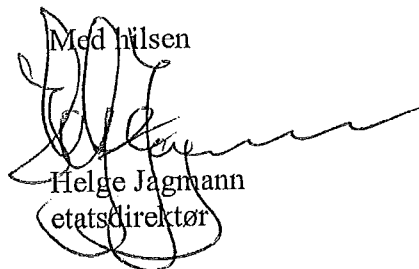
SILURVEIEN SYKEHJEM – RAPPORT FRA ANMELDT TILSYN 20.11.2014

Vi viser til brev fra Bydel Ullern av 9.12.2014 hvor det bes om Sykehjemsetatens kommentarer til ovennevnte tilsynsrapport.

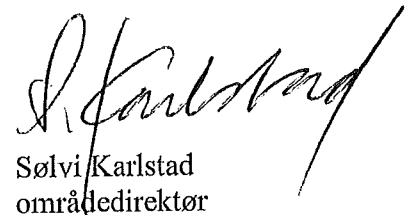
Tilsynsutvalget konkluderer med at Silurveien drives forsvarlig og i samsvar med lover og retningslinjer, og har ingen punkter til oppfølging.

Vi takker for en positiv rapport og tar den til orientering.

Med hilsen



Helge Jagmann
etatsdirektør



Sølvi Karlstad
områdedirektør

Kopi: Institusjonssjef Anne Gerd Samuelsen, Silurveien sykehjem



Sykehjemsetaten
Administrasjonen

Postadresse:
Postboks 435, Sentrum
0103 Oslo

Besøksadresse:
Nedre Slottsgt. 3

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 43 30 09
Bankkto.: 1315.01.03295

E-post: postmottak@syk.oslo.kommune.no



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 16.01.2015

Saksmappe:
2014/6

Saksbeh:
Giske Edvardsen,

Arkivkode:
026.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/9	Ullern eldreråd	29.01.2015
15/9	Ullern helse- og sosialkomitè	29.01.2015
	Ullern bydelsutvalg	12.02.2015

RAPPORT FRA TILSYNSBESØK KAJALUND SYKEHJEM 20.11.2014

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

«Rapport fra tilsynsbesøk 20.11.2014 ved Kajalund sykehjem tas til etterretning»

Trykte vedlegg:

Rapport fra tilsynsbesøk 20.11.2014
Brev fra Sykehjemsetaten datert 17.12.2014

Ullern, 16.01.2015

Marie Anbjørg Joten
bydelsdirektør

Protokoll fra tilsyn ved Kajalund sykehjem

Rapporten leveres bydelsadministrasjonen innen 1 uke etter møtet.

Institusjon: Kajalund sykehjem	Møtedato: 20/11/2014 Besøksnr.: 4/2014	Anmeldt: x Uanmeldt:
Tilstede fra tilsynsutvalget: Bent Erik Bakken , Knut Riis, Eivind Moland		
Forfall: Ingen		
Institusjonens representant: Geir Karlsen. Institusjonssjef		
Bedømmelse av lokaler: Gode		
Bedømmelse av hygieniske forhold: Gode		
Bedømmelse av personalforhold: <i>Språk:</i> Det jobbes videre med å redusere sykefraværet, som er begunstiget av få svangerskap for tiden.		
Har utvalget snakket med beboerne: Ja x Nei		
Hva kom fram i samtalene (positivt/negativt)? De trivdes		
Resultatet av tilsynet og forslag til vedtak: Tilsynet tok opp julefeiringen. Karlsen presiserte at bare en liten andel pasienter tas hjem av pårørende på julaften, mens dette var mer vanlig før. Han forklarte dette med at pasientene ble stadig svakere, både somatisk og kognitivt, og at det derfor ofte var best for de pleietrengende at de forble på sykehjemmet på julaften. De fleste får besøk, og noen pårørende blir igjen for å spise julemiddagen sammen med sine pleietrengende. Han mente at over året fikk gjennomsnittspasienten besøk hver tredje dag, de fleste oftere enn dette og noen hver dag. Karlsen nevnte også at det nylig hadde vært en studie der 4-5 beboere var blitt dybdeintervjuet (som tilsynsutvalget antar utgjør de mest "oppegående"). Der fremkom at disse beboerne stort sett synes de har det bra, men i følge Karlsen påpekte de også at ble tilbudt for lite aktiviteter. Karlsen synes dette var en rimelig kommentar, og mente at et eventuelt bortfall av "den kulturelle spaserstokken" ville ramme små sykehjem særlig tungt fordi kulturelle innslag ble jevnt fordelt ut på institusjoner, uavhengig av deres størrelse.		

Vedtaksforslag:

Kajalund drives forsvarlig og i samsvar med lover og retningslinjer.

Underskrift :

Bent Erik Bakken (s) Leder

Kopi til: Bydelsadminstrasjonen v/T Gleditsch for videre distribusjon
Institusjonen
Tilsynsutvalget



Oslo kommune
Sykehjemsetaten
Administrasjonen

5-1.15 14/6
GIED
SSK 7.0

026.9

Bydel Ullern
Postboks 43 Skøyen
0212 OSLO

Dato: 17.12.2014

Deres ref:

Vår ref (saksnr):

Saksbeh:

Arkivkode:

201400002-190

Marianne Aas, 23 43 30 61

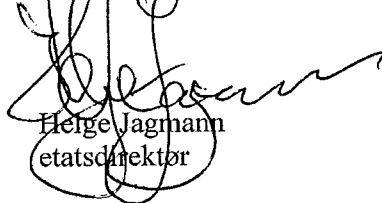
204

KAJALUND - RAPPORT FRA ANMELDT TILSYN 201114

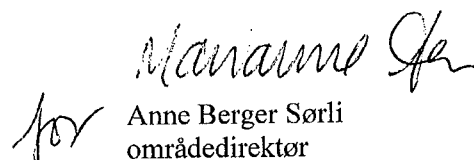
Sykehjemsetaten viser til rapport fra anmeldt tilsyn ved Kajalund sykehjem 20.11.2014.
Tilsynsutvalget har ingen merknader til oppfølging etter sitt tilsynsbesøk.

Sykehjemsetaten tar rapporten til orientering.

Med hilsen



Helge Jagmann
etatsdirektør



for Anne Berger Sørli
områdedirektør



Sykehjemsetaten
Administrasjonen

Postadresse:
Postboks 435, Sentrum
0103 Oslo

Besøksadresse:
Nedre Slottsgt. 3

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 43 30 09
Bankkto.: 1315.01.03295

E-post: postmottak@syk.oslo.kommune.no

32



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 16.01.2015

Saksmappe:
2014/6

Saksbeh:
Giske Edvardsen,

Arkivkode:
026.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/10	Ullern eldreråd	29.01.2015
15/11	Ullern helse- og sosialkomitè	29.01.2015
	Ullern bydelsutvalg	12.02.2015

ÅRSRAPPORT 2014 FRA TILSYNSUTVALGET FOR SMESTADHJEMMET, MADSERUD SYKEHJEM OG ØVRE SKOGVEI BOLIG

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

«Årsrapport 2014 fra tilsynsutvalget for Smestadhjemmet, Madserud sykehjem og Øvre Skogvei bolig tas til etterretning»

Trykte vedlegg:
Årsrapport 2014

Ullern, 16.01.2015

Marie Anbjørg Joten
bydelsdirektør

Årsrapport 2014

Tilsynsutvalget for Smestadhjemmet, Madserud sykehjem og Øvre Skogvei bolig.

Tilsynsutvalgets faste medlemmer har vært;

Wenche Berthelsen – Høyre

Liv Terjesen – Eldrerådet

Liv H Wiborg – Venstre, har ledet utvalget og vært møtesekretær ved alle tilsyn.

Tilsynsutvalget har vært på to uanmeldte tilsyn og to anmeldte ved alle institusjonene i 2014.

Det er behandlet flere klager ved alle institusjonene og tilsynsutvalget har behandlet disse også ved medlemmenes ekstra møter på institusjonene utenom de ordinære tilsynene. Dessuten har det vært mange samtaler med beboere og pårørende.

Ved Smestadhjemmet har det vært mange klager, men en overføring av drifting til Unicare, ser ut til å ha ført til en forbedring.

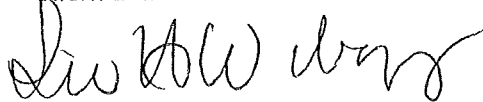
Ved Madserud sykehjem har vanskene med en utagerende beboer blitt løst, og andre påståtte utagerende beboere følges tett opp.

Ved Øvre Skogvei bolig, er det fortsatt ikke gjort forbedringer i forhold til de sanitære anleggene for de ansatte. Men de har fått ny oppvaskmaskin og de er fornøyd med at det er mer forutsigbarhet i sommerferien.

Det er et problem at omsorgsbygg/boligbygg ikke utfører utbedringer og endringer slik de burde. Som tilsynsutvalg synes det noe underlig at utbedringer loves, men ikke utføres. Utbedringer tar uforståelig lang tid og dette påfører beboerne et dårligere tilbud og et unødig bruk av ansattes arbeidstid. Dessuten fører det til klager, ikke bare til Eldreombudet, sykehjemmet og fylkesmann, men også til tilsynsutvalget.

I tillegg fremstår det som underlig at SYE eks installerer alarmsystemer som ikke er egnet for syke gamle og sykehjemmene må konstruere andre løsninger. Når en så stor del av beboerne er demente, skaper det bekymring for at demente ikke får den omsorg og pleie de er i behov av. Dette skaper et dårligere tilbud ikke bare til de demente, men også til dem som ikke er demente.

Ullern 10.november 2014



Liv H Wiborg (V)
Leder tilsynsutvalget

Wenche Berthelsen (H) og Liv Terjesen (Eldrerådet) - medlemmer.

4

35



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 20.01.2015

Saksmappe:
2015/10

Saksbeh:
Tore Gleditsch, tlf. 95298337

Arkivkode:
027.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/1	Ullern eldreråd	29.01.2015

BYDELSDIREKTØRENS 10 MINUTTER

Forslag til vedtak

Saken tas til orientering.

Saksfremstilling

Bydelsdirektøren orienterer i møtet.

Ullern, 20.01.2015

Veslekari Bugge-Asperheim
Leder



Oslo kommune
Bydel Ullern
Bydelsadministrasjonen

Saksframlegg

Dato: 20.01.2015

Saksmappe:
2015/10

Saksbeh:
Tore Gleditsch, tlf. 95298337

Arkivkode:
027.9

Saksgang

Saksnr	Utvalg	Møtedato
15/2	Ullern eldreråd	29.01.2015

ORIENTERINGSSAKER FRA RÅDSMEDLEMMENE

Forslag til vedtak

Saken tas til orientering.

Saksfremstilling

Orienteringer gis i møtet.

Ullern, 20.01.2015

Veslekari Bugge-Asperheim
leder